

DIN EN 17214

ICS 97.140

**Visuelle Bewertung von Möbeloberflächen;
Deutsche Fassung EN 17214:2019**

Visual assessment of furniture surfaces;
German version EN 17214:2019

Evaluation visuelle de la surface des meubles;
Version allemande EN 17214:2019

Gesamtumfang 25 Seiten

DIN-Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM)
DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB)
DIN-Normenausschuss Kunststoffe (FNK)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 17214:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 207 „Möbel“ erarbeitet, dessen Sekretariat von UNI (Italien) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Gemeinschaftsarbeitsausschuss (NHM/NAB) NA 042-05-08 GA „Anforderungen und Prüfverfahren für Möbelloberflächen, SpA CEN/TC 207/WG 7“ im DIN-Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM).

Für das in diesem Dokument zitierte internationale Dokument wird im Folgenden auf das entsprechende deutsche Dokument hingewiesen:

ISO 19712-1 siehe DIN EN ISO 19712-1

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 19712-1, *Kunststoffe — Dekorative Mineralwerkstoffe — Teil 1: Klassifikation und Spezifikation*

Deutsche Fassung

Visuelle Bewertung von Möbeloberflächen

Visual assessment of furniture surfaces

Evaluation visuelle de la surface des meubles

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 26. Mai 2019 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Bewertungsausrüstung	5
4.1 Reinigungslösung	5
4.2 Beleuchtung	5
4.3 Halter für Möbelkomponenten	6
4.4 Bewertungsvorlage	7
4.5 Leuchtkasten	7
4.6 Prüfmuster	7
4.7 Bewertungscode-Skala	9
5 Prüfung und Bewertung	9
5.1 Allgemeines	9
5.2 Verfahren A zur visuellen Bewertung von Möbelkomponenten bei der Wareneingangs- und Warenausgangsprüfung im Werk	9
5.3 Verfahren B zur visuellen Bewertung von Möbelkomponenten mit hochglänzenden Oberflächen bei Wareneingangs- und Warenausgangsprüfungen im Werk	10
5.4 Verfahren C für visuelle Bewertungen, die vor Ort an aufgestellten Möbelkomponenten durchgeführt werden	11
5.4.1 Bewertung bei Fehlern	11
5.4.2 Bewertung im Hinblick auf Unterschiede und Abweichungen von Farbe, Glanz und Struktur bei Dekordrucken	12
6 Prüfbericht	13
Anhang A (informativ) Auswahl von Fehlern	14
Anhang B (normativ) Bilder zur Bewertung mittels des Bewertungsverfahrens B (Grad 5 bis 1)	15
Literaturhinweise	23

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 17214:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 207 „Möbel“ erarbeitet, dessen Sekretariat von UNI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 2020, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 2020 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt visuelle Bewertungsverfahren für das Erscheinungsbild von Möbelloberflächen im Hinblick auf Oberflächendefekte sowie Farb- und Glanzabweichungen fest.

Es ist nicht auf konstruktive Merkmale oder geometrische Abmessungen, z. B. Parallelität von Kanten, anwendbar.

Diese Norm ist auf alle Möbelloberflächen mit Ausnahme von textilen Oberflächen und Lederoberflächen anwendbar.

Sie gilt für Wareneingangs- und Warenausgangsprüfungen sowie lokale Bewertungen.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN ISO 3668:2001, *Beschichtungsstoffe — Visueller Vergleich der Farbe von Beschichtungen (ISO 3668:1998)*

ISO 1065:1991, *Non-ionic surface-active agents obtained from ethylene oxide and mixed non-ionic surface-active agents — Determination of cloud point*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- IEC Electropedia: verfügbar unter <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <http://www.iso.org/obp>

3.1

Normalposition

Position des Möbelstücks bei bestimmungsgemäßem Gebrauch

3.2

visuelle Bewertung

Bewertung der Möbelloberfläche unter festgelegten Bedingungen

3.3

Gesamteindruck

Regelmäßigkeit der Anordnung von einzelnen Möbelstücken, die zusammengehören, und von deren Teilen im Verhältnis zueinander, oder von einzelnen Teilen eines Möbelstücks, betrachtet aus einem Abstand entsprechend der Größe der Möbelkomponente

3.4

Detailsindruck

Regelmäßigkeit einer aus einem kurzen Abstand (von 0,25 m bis 1 m) betrachteten Oberfläche von Möbelstücken entsprechend der vorgesehenen Verwendung der Möbel

3.5

Fehler

jegliche Art einer sichtbaren Beschädigung von Möbeloberflächen, die sich von ihrer Umgebung abhebt und den Gesamteindruck stört

Anmerkung 1 zum Begriff: Der Fehler zieht die Aufmerksamkeit des Betrachters auf sich und führt dadurch dazu, dass er als störend empfunden wird.

BEISPIEL Kratzer, Einschlüsse.

3.6

Möbelkomponente

Element, das einer Sichtprüfung unterzogen wird

3.7

bewertete Oberfläche

Teil der zu bewertenden Möbelkomponente

3.8

Wiederholung

sich wiederholendes, flächenfüllendes Oberflächengestaltungselement

BEISPIEL Holzdekor, Oberflächenprägung.

3.9

Beobachter

Techniker, der die Bewertung in Erfüllung der in EN ISO 3668:2001 festgelegten Anforderung durchführt

4 Bewertungsausrüstung

4.1 Reinigungslösung

15 ml/l des Reinigungsmittels in Wasser mit der folgenden Reinigungsmittel-Zusammensetzung:

- 12,5 % (m/m) eines primären oder polymeren Natriumalkylarylsulfonats (C10 bis C14) [CAS 25155-30-0];
- 12,5 % (m/m) eines polyethoxylierten primären oder sekundären Alkoholderivats (C8 bis C16) mit 5 bis 15 Ethoxygruppen mit einem Trübungspunkt von 25 °C bis 75 °C in 1 % (m/m) wässriger Lösung (die Bestimmung des Trübungspunktes wird in ISO 1065:1991 festgelegt) [CAS 9005-67-]^{N1};
- 5,0 % (m/m) Ethanol (96 % wässrige Lösung);
- 70 % (m/m) deionisiertes oder destilliertes Wasser.

Anstelle dieser beschriebenen Reinigungslösung kann eine handelsübliche, vom Hersteller empfohlene Reinigungslösung verwendet werden. In diesem Fall muss dies im Prüfbericht angegeben werden.

4.2 Beleuchtung

Künstliche Lichtquelle mit einer Farbtemperatur von $(6\,500 \pm 200)$ K (CIE-Normlichtart D65).

N1) Nationale Fußnote: In der Referenzfassung ist die CAS-Nummer unvollständig, sie lautet richtig: [CAS 9005-67-8].

4.3 Halter für Möbelkomponenten

Vorrichtung zur Anordnung des zu prüfenden Gegenstandes in einem Winkel von $30^\circ \pm 3^\circ$ und in einer Art und Weise, durch die sichergestellt wird, dass die bewertete Oberfläche einer Lichtintensität von 1 000 lx bis 2 000 lx (Bild 1), gemessen in der Mitte des Halters in waagerechter Lage, ausgesetzt wird.

Maße in Millimeter

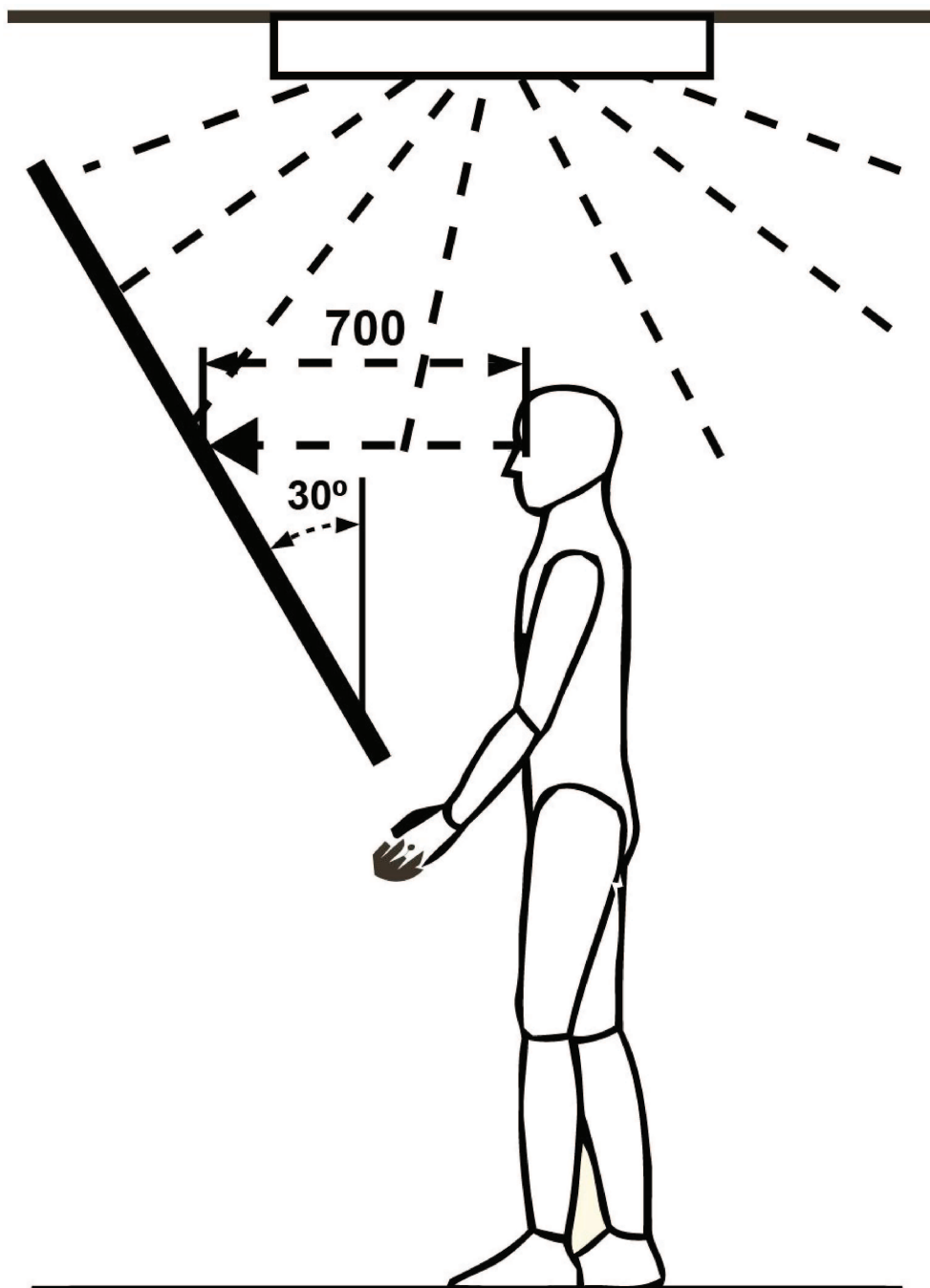


Bild 1 — Prinzip der visuellen Bewertung von Möbelkomponenten